



博鳌亚洲论坛之未来的交通、未来的生产、未来的通信等分论坛高度关注创新话题——

插上创新翅膀 未来呼啸而至

经济日报·中国经济网记者 陈静



未来的交通、未来的生产、未来的通信……这些分论坛的名字已经表明，本届博鳌亚洲论坛对创新给予高度关注。插上创新的翅膀，未来呼啸而至。

创新为中国经济转向高质量发展提供了新动能。正如京东金融CEO陈生强所言，大数据、人工智能等新兴科技的发展为经济发展注入了强劲动力，科技创新成为中国经济建设现代化经济体系的战略支撑，数字化和智能化服务于实体经济，正在帮助实体经济提升效率、降低成本、提高收入。

创新也在成为全球经济复苏的支点。技术变革的加快，正不断创造新的经济增长点、新的业态和新的产业模式，人类社会开始由工业经济时代进入数字经济时代。默克高性能材料全球管理委员会常务委员安高博颇为感慨：“第四次工业革命已经到来，为了使消费者受益，为了提升发展速度，未来必须拥抱创新，这一路径已经非常清晰。”

创新如何颠覆和重塑传统产业和经济模式，又将描绘出怎样的蓝图？当创新将经济发展带向新的高度，人们又将面对哪些挑战？这些问题成为“博鳌时间”里，与会嘉宾关注的焦点。

循序渐进新动能

“这是我第15次来参加博鳌亚洲论坛了，这15年里，我亲眼见证了新技术为经济发展提供的动力，创新正在以前所未见的速度形成浪潮。”百度公司总裁张亚勤的话代表了嘉宾们的心声。

新动能从哪里来？包括云计算、5G等在内的技术突破，为创新提供了基础资源。苹果公司副总裁葛越坦言：“拿5G来说，它能够帮助虚拟现实、增强现实这些需要极大数据存储量的新技术真正成为现实，也能通过极低时延的优势来使种种设备实时反馈各种数据，这样人们就能真正远程控制医疗设备。此外，还能帮助机器与机器互联，让物联网成为现实，这些都来自5G技术提供的保障。”

再上一层则是对海量数据的整合和利用。惠普公司亚太区总裁理查德·贝利表示：“数据分析在改变供应链，现在通过分析消费者的数据，生产制造正在因需而变，更好地对接消费者的需求。”浪潮集团董事长兼CEO孙丕恕则认为，大数据正在成为智慧之源，成为孕育新经济、新业态的“土壤”。“数据可传输、可交流、可编辑、可存储和可统一标准的特性，让人类第一次能够从根本上打破行业、产业疆界的融合介质。这让行业不再单打独斗，可以在横向渗透中产生全新的模式。”

拥有数据，分析数据，智慧应运而

生。数据显示，全球人工智能市场规模预计到2025年将增长到2万亿美元。“人工智能对传统产业的变革将是颠覆性的。”小米机器人创始人袁辉介绍说：“拿对制造业的影响来说，从预防性维护到异常检测，从工艺流程再造到智能客服，人工智能赋能让未来展现出全新的面貌。”vivo创始人沈炜认为，人工智能甚至可以改变普通人与世界的交互方式。“未来的智能手机一定会出现一个人工智能助手，帮你过滤整合信息，处理日常事务，人工智能会帮助人们更好地处理虚拟世界和现实世界的关系。”

协同创造新合力

如何让创新更好地发挥效能？在嘉宾们看来，一是要不断推进标准的建立。威马汽车技术有限公司创始人沈晖说，由国家发展改革委和工业和信息化部牵头，智能网联的安全标准正在制定之中。“之前的种种安全标准，往往只能服务于手机，只有具备了智能网联的安全标准，未来包括无人驾驶等车联网安全才有保障。在这个标准的制定上，中国走在了世界前列。”中国中车集团有限公司董事长刘化龙表示，“创新的能量释放与标准紧密连接，技术好当然是值得认可的，但技术要真正实施，还牵扯到新的标准制定和实施。”

硬币的另一面则是不断推动相关生态的建立。维信诺首席专家张德强告诉记者：“产业链上下游合作伙伴协同起来才能设计出更好的未来，比如说手机屏幕能实现触摸功能只是第一步，接下来还要与屏下指纹、人脸识别等功能集成，然后还要与采用这些技术的应用配合，只有开放的生态，才能生生不息地应对技术的迭代。”瓦克化学股份有限公司总裁施拓知表示，传统行业要接受新技术，但新技术的提供者也要认真考虑传统行业的需求，二者相互配合才能实现生产力的提升。

此外，走在创新路上的先行国家也要向不发达国家伸出援手。世界卫生组织荣誉总干事陈冯富珍说：“新技术可能是独立生长出来的，但不要忘记那些急需新技术的发展中国家。包括

科学界、企业，在世界范围内依然需要形成合力来共同行动，帮助这些国家也能够享受创新带来的福利。”

谨慎面对新挑战

“创新也带来了潜在的问题和风险，打开魔盒，放出的到底是精灵还是怪兽，这是创新提供者必须考虑的问题。”被称为“以色列科技创业之父”的知名投资人尤西·瓦尔蒂说。创新带来了新产品、新模式和新业态，也同时释放出新的问题。

最受关注的问题是数据安全与隐私保护。黑莓公司首席执行官程守宗表示，最近有关脸书公司的数据泄露事件引发了全球关注，这充分证明了数据安全性的重要性。“谁持有数据，谁有权利使用数据，企业对个人数据的使用应当遵循什么方法，事关每个人，也事关未来技术能否真正发挥效力。”葛越认为，对于智能设备来说，可行的方式是匿名

收集数据，只掌握整体情况。

瑞典爱立信公司董事长雷夫·约翰森认为，在保护数据安全和隐私的同时也要考虑以怎样的方式合理利用数据。“人们提到数据往往想到的是个人数据，但还有其他的海量数据存在。比如，一个核电站，其数据可能对消防人员很有用，但如果被恐怖分子得到了则相当危险，如何衡量数据安全？重点是判断谁有权力和使用数据。”

应对新技术带来的风险，来自国家层面的监管被寄予期望。世界知识产权组织总干事弗兰西斯·高锐表示，“技术本身是中性的，但技术的应用的确要面对安全、伦理等一系列挑战，每个国家都要探索如何更好地管控新的信息技术，让技术的潜力能够更好地帮助我们获得价值。”

翻开智能制造“未来简史”

牛瑾

人们对未来有什么期待？看看博鳌亚洲论坛2018年年会上等待进入分论坛会场的人群就知道。距离“未来的生产”分论坛正式开始还有30分钟，门外候场的人数目已经达到可容纳量的两倍。人们迫切地想聆听与会嘉宾讲讲未来的工厂究竟什么样？

人工智能的应用、智能制造的发展，将在多大程度上对人工和就业构成挑战？特别是一些劳动密集型行业的从业人员，真的会被机器人彻底地抢走“饭碗”吗？恐慌大可不必。人类的思维和创新能力是人工智能无法取代的，关于人工智能的各项研究也是为了更好地服务于人类才推进的。与其说我们可能面临大面积失业，不如说我们必定面临大面积的转岗。智能制造的发展会衍生出许多新的职业，行业内企业要做的是把原有的工人变成有用的技师，让他们发挥创新创造的潜力。对于智能时代的到来，我们无需恐慌，而是要感到骄傲。

更重要的是，智能时代的到来，为中国制造业提供了超越的机遇，不仅能有效提高传统制造业的生产效率，同时有利于培育和推进新兴制造业的发展，这对提升中国制造业的全球竞争力至关重要。

我们应该欣喜，中国有庞大的市场规模，可以给予智能制造发展更多的包容；中国有巨大的后发优势，有机会运用最前沿的技术改造产业，跻身世界制造业前列；中国有强大的网络连接，人与人之间、人与物之间、物与物之间的连接形成了数据海洋，为经济结构调整、新业态的产生培植了土壤。

在欣喜之余，我们也要着力做些什么。当下，中国制造业企业生产力水平参差不齐，不同区域的制造基础差异较大，有些是工业2.0水平，有些已经迈向了工业4.0时代，所以既要补上之前落下的功课，又要跟上智能制造的节奏。毕竟，经济系统是一个相互影响的整体生态，制造业前景不可能靠局部单打独斗来造就，必须同时推进能源政策、基础设施、法律环境、基础教育等方面的改革优化。具体来说，要培育有利于创新的生态系统，跑出科技创新、商业模式创新的“加速度”；要以消费为导向推进研发，使研发具有生命力；要在教育体制上做出重大变革，为中国智能制造的明天储备人才。

总之，智能制造的“未来简史”已然翻开，我们要习惯并善于站在智能制造的未来思考今天的战略举措。因为，如果我们不生活在未来，那么，未来我们将生活在过去。对世界如此，对中国亦如此。

创新



人工智能“翻译”首次亮相

本报记者 陈静

9日上午举办的“未来的生产”分论坛会场两边大屏幕上滚动着嘉宾演讲内容的中英双语字幕，提供这个即时同传翻译服务的并不是真人，而是人工智能同声传译解决方案。从现场与人工同声传译比较来看，人工智能“翻译”与真人水平相仿，翻译的内容甚至更为丰富。

这是博鳌亚洲论坛首次尝试使用人工智能机器同传技术“腾讯同传”，它将为论坛开幕式及部分分论坛提供现场同传服务。

想要译得对，首先要听得准，语音识别准确是保障高质量同传的重要条件。微信智联作为“腾讯同传”的语音识别技术支持团队，根据博鳌论坛开放性、国际化等特点，专门针对博鳌论坛嘉宾的国家、地区语言特征开展专项优化训练。考虑到现场多语种并行的情况，微信智联还通过工程优化实现多人、多语种会话的并行识别，以保证现场的识别准确率。之后“接力棒”被交到翻译团队“腾讯翻译君”手中。腾讯翻译君技术总监边超告诉记者，精准的翻译和呈现是实现高质量同传的关键因素，与传统的机器翻译不同，现在的人工智能翻译是通过神经网络机器翻译技术来实施，从而使翻译质量大大提升。

“简单地说，神经网络机器翻译技术能够从语料库中自主学习自动翻译，并将整个句子视作翻译的基本单元，使译文更准确，更符合各个国家的语言习惯，在备战博鳌亚洲论坛期间，‘腾讯同传’还学习了该论坛过往数百份演讲稿。”边超介绍，目前“腾讯翻译君”已经能支持15个语种，并将翻译能力输送到社交、教育、旅游、硬件等各行业领域，日均翻译请求量已超过4亿次。

- ① 4月9日，博鳌亚洲论坛2018年年会举行“大”到“伟大”：“企业的蜕变”分论坛。
- ② 4月9日，博鳌亚洲论坛2018年年会举行“未来的生产”分论坛。
- ③ 在“未来的生产”分论坛上，格力电器董事长董明珠发言。

中国企业带领亚洲和全球进入创新时代

——访德勤全球主席柯睿尚

本报记者 徐惠喜



博鳌亚洲论坛年会期间，论坛嘉宾、著名国际会计师事务所德勤全球主席柯睿尚接受经济日报记者采访时表示，中国供给侧结构性改革重点任务成效显著，中国正在走上以创新驱动和创新发展为主导的创新强国之路，中国企业已经开始跟随者升级为行业变革的领头羊，带领亚洲和全球进入创新时代。

柯睿尚表示，“中国制造2025”和“大众创业、万众创新”，都旨在自上而下推动创新。在进入中国市场百年之际，德勤推出了一项总值近2亿美元的战略投资计划，旨在实现以下三方面目标：一是大幅提升咨询服务能力；二是为中国企业实现数字化和技术转型提供支持，并推动德勤业务在技术层面转型；三是支持“一带一路”倡议，协助中国政府增强国际合作，共享合作成果，同时助力客户把握机遇，参与“一带一路”建设。此外，为把握新兴技术创造的机遇并应对其带来的挑战，德勤将投入5000万美元推动在中国市场的创新与技术转型。

柯睿尚认为，中国政府提出的降税降费措施，对优化中国的营商环境、激发中国市场活力，将起到十分积极的作用。市场主体的经济活力和创造能力有望因此得到提升，从而推动实体经济和创新发展。推行减税措施无疑有助于提高企业的竞争力，能否达到政府预期，一方面取决于减税措施是否能够执行到位，另一方面还需要考虑其他配套措施的影响。除了财税措施以外，投资管制、金融信贷等其他方面政策对企业竞争力的作用同样值得关注。

柯睿尚表示，过去5年，中国经济保持中高速增长

增长，在创新领域取得了重要成果，中国走上了以创新驱动和创新发展为主导的创新强国之路。中国目前在科技创新方面具备竞争力的领域包括移动支付、新能源汽车、前沿技术、高铁技术和共享经济等。创新引领行业升级，中国科技行业巨头纷纷“走出去”，在国际舞台上占据领先地位，对中国乃至全球经济与行业发展均具有举足轻重的影响。同时，我们也看到中国政府和企业积极投入大量资源推动创新。在此趋势下，德勤与中国的科技行业巨头建立了新的合作关系，利用其顶尖技术和创新业务模型，为德勤的重要客户实现转型升级。更为重要的是，在行业变革转型过程中，中国企业已经开始跟随者升级为行业变革的领头羊，带领亚洲和全球进入创新时代。

